

# **BENE MOTORS**

# **RAPTOR**



## **KORISNIČKI PRIRUČNIK**

**Pročitajte i razumite ovaj cijeli priručnik prije uporabe!**

NAPOMENA: Ilustracije priručnika samo su u svrhu demonstracije.

Ilustracije možda neće odražavati točan izgled stvarnog proizvoda.

Specifikacije su podložne promjenama bez prethodne najave.

**ISKLJUČIVO ZA OFF ROAD!!!**

**NIKADA NE UPRAVLJAJTE OVIM VOZILOM AKO STE POD**

**12 GODINA!!!**

## UVOD

Hvala što ste kupili ovaj mini ATV. Pravilna njega i održavanje koje vaše vozilo zahtijeva navedeno je u ovom priručniku. Pridržavanje ovih uputa osigurat će vam dug radni vijek bez problema i vaše zadovoljstvo njime.

Vlasnički priručnik odgovarao je posljednjem stanju ovog vozila u trenutku tiskanja. Neznatna odstupanja koja proizlaze iz stalnog razvoja i dizajna ne mogu se u potpunosti isključiti. Sve specifikacije su neobvezujuće, zadržavamo pravo izmjene ili brisanja tehničkih specifikacija, dijelova, dizajna itd... bez prethodne najave.

## SIGURNOSNA UPOZORENJA

Ovo vozilo NIJE IGRAČKA i koristi se SAMO u zatvorenim područjima udaljenim od javnog cestovnog prometa.

Nikada ne dopustite djeci mlađoj od 12 godina da upravljaju ovim ATV-om.

Za djecu mlađu od 16 godina potreban je nadzor odrasle osobe.

UPOZORENJE: Vožnja električnim mini ATV-om može biti opasna aktivnost. Određeni uvjeti mogu uzrokovati kvar opreme bez greške proizvođača. Kao i druga električna vozila, Mini Quad se može i namijenjen je za kretanje, te je stoga moguće izgubiti kontrolu, pasti i/ili doći u opasne situacije koje nikakva briga, upute ili stručnost ne mogu otkloniti. Ako se takve stvari dogode, možete se ozbiljno ozlijediti ili umrijeti, čak i ako koristite sigurnosnu opremu i druge mjere opreza. VOZITE NA VLASTITU ODGOVORNOST I KORISTITE SE ZDRAVIM RAZUMOM.

Ovaj priručnik sadrži mnoga upozorenja i mjere opreza u vezi s posljedicama neodržavanja, provjere ili pravilne uporabe vašeg mini ATV-a. Budući da svaki incident može dovesti do ozbiljne ozljede ili čak smrti, ne ponavljamo upozorenje o mogućim ozbiljnim ozljedama ili smrti svaki put kada se takva mogućnost spomene.

### PRIKLADNO KORIŠTENJE JAHAČA I RODITELJSKI NADZOR

Ovaj priručnik sadrži važne sigurnosne informacije i savjete za korištenje koji će vama i vašem djetetu pomoći da upravljate mini ATV-om. Pažljivo pročitajte priručnik u cijelosti zajedno sa svojim djetetom prije nego što ga pustite da ga prvi put vozi. Priručnik također sadrži važne informacije o servisiranju vozila.

Vaša je odgovornost pregledati priručnik i osigurati da svi vozači i razumiju sva upozorenja, mjere opreza, upute i sigurnosne teme te osigurati da vozači mogu sigurno i odgovorno koristiti ovaj proizvod i zaštititi vaše dijete od ozljeda. Preporučujemo da s djetetom povremeno pregledate i učvrstite informacije u ovom priručniku te da pregledavate i održavate vozilo svoje djece kako biste osigurali njihovu sigurnost. Preporučena dob jahača od 12 godina samo je procjena i na nju mogu utjecati veličina, težina ili vještine jahača.

Svaki vozač koji se ne može udobno smjestiti na mini ATV ne bi ga trebao pokušavati voziti.

Važno je i potrebno provesti tehničku obuku za svoje dijete prije prve uporabe. Da biste dobili informacije o vlaku, obratite se trgovcu od kojeg ste kupili vozilo. Prije nego što vaše dijete završi obuku, nemojte mu dopustiti da koristi ovo vozilo.

Djeca često podcjenjuju ili ne prepoznaju opasnu situaciju, trebali biste svom djetetu jasno dati do znanja da ni pod kojim okolnostima ne smije upravljati vozilom bez nadzora i da vaše dijete smije voziti samo brzinom koja je razmjerna djetetovim sposobnostima vožnje i ostalim uvjetima na cesti.

Odluka roditelja da svom djetetu dopusti vožnju ovim vozilom trebala bi se temeljiti na djetetovoj zrelosti, vještini i sposobnosti da slijedi pravila.

Držite ovaj proizvod podalje od male djece mlađe od 12 godina i zapamtite da ovo proizvod je namijenjen za korištenje samo osobama koje su, barem, potpuno udobne

i kompetentan za upravljanje vozilom.

NEMOJTE PREĆI OGRANIČENJE TEŽINE OD 135 LBS (60 KGS). Težina vozača ne znači nužno da je veličina osobe prikladna za postavljanje ili održavanje kontrole nad mini ATV-om

Ne dirajte kočnice ili motor na svom vozilu dok je u upotrebi jer mogu postati jako vrući.

Za dodatna upozorenja pogledajte sljedeći odjeljak o sigurnosti.

## **PRIHVATLJIVE PRAKSE I UVJETI JAHANJA**

Uvijek provjerite i poštujte sve lokalne zakone ili propise koji mogu utjecati na mjesta na kojima se vozilo može koristiti.

Vozite obrambeno. Pripazite na potencijalne prepreke koje bi vam mogle zahvatiti kotač ili vas prisiliti da naglo skrenete ili izgubite kontrolu. Pazite da izbjegavate pješake, skejtere, skateboarde, skutere, bicikle, djecu ili životinje koji vam mogu stati na put te poštujte prava i vlasništvo drugih.

Mini ATV je namijenjen za korištenje na privatnom posjedu i na zatvorenim stazama, a ne na javnim ulicama ili pločnicima. Nemojte se voziti svojim mini ATV-om u područjima gdje se odvija promet pješaka ili vozila je prisutan.

Ne aktivirajte kontrolu brzine na rukohvatu osim ako niste na MINI ATV-u u sigurnom, vanjskom okruženju pogodnom za vožnju.

Ovaj proizvod je proizveden za učinkovitost i izdržljivost, ali nije otporan na oštećenja. Skakanje ili druga agresivna vožnja može preopteretiti i oštetiti bilo koji proizvod, uključujući Mini ATV, a vozač preuzima sve rizike povezane s aktivnostima visokog stresa.

Budite oprezni i znajte svoja ograničenja. Rizik od ozljeda se povećava kako se povećava stupanj težine vožnje. Vozač preuzima sav rizik povezan s agresivnim aktivnostima jahanja.

Nikada ne prevozite putnike niti dopustite da više od jedne osobe vozi električni mini quad.

Nikada nemojte koristiti u blizini stepenica ili bazena.  
Nikada ne koristite alkohol ili droge prije ili tijekom rada

Držite svoje prste i druge dijelove tijela dalje od pogonskog lanca, sustava upravljanja, kotača i svih ostalih pokretnih komponenti.

Nikada nemojte koristiti slušalice ili mobitel tijekom vožnje.

Nikada ne stopirajte s drugim vozilom.

Ne vozite vozilo po mokrom ili ledenom vremenu i nikada ne uranjajte električni mini quad u vodu, jer bi električna i pogonska komponenta mogla biti oštećena vodom ili stvoriti druge moguće probleme. nesigurnim uvjetima.

Mokre, glatke, neravne, neravne ili hrapave površine mogu povećati rizik od uporabe. Ne vozite električni četvorotočkaš po blatu, ledu, lokvama ili vodi. Izbjegavajte prevelike brzine koje mogu biti povezane s vožnjom nizbrdo. Nikada nemojte riskirati oštećenje površina poput tepiha ili podova korištenjem električnih vozila na četiri kotača u zatvorenom prostoru.

Nemojte se voziti noću ili kada je vidljivost ograničena.

## **PRAVILNA JAHANJA ODJEĆA**

Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što je odobrena zaštitna kaciga, štitnici za laktove i koljena. Kaciga može biti zakonski obvezna prema lokalnim zakonima ili propisima u vašem području.

Preporuča se košulja dugih rukava, duge hlače i rukavice. Uvijek nosite sportsku obuću, nikada ne vozite bosi ili u sandalama, a vezice na cipelama neka budu zavezane i podalje od kotača, motora i pogonskog sustava.

#### KORIŠTENJE PUNJAČA

Dobavljač punjača uz vozilo treba redovito pregledavati zbog oštećenja kabela, utikača, kućišta i drugih dijelova, au slučaju takvog oštećenja bicikl se mora puniti dok se punjač ne popravi ili zamijeni.

Koristite samo s preporučenim punjačem.

Budite oprezni prilikom punjenja.

Punjač nije igračka. Punjačem treba upravljati odrasla osoba.

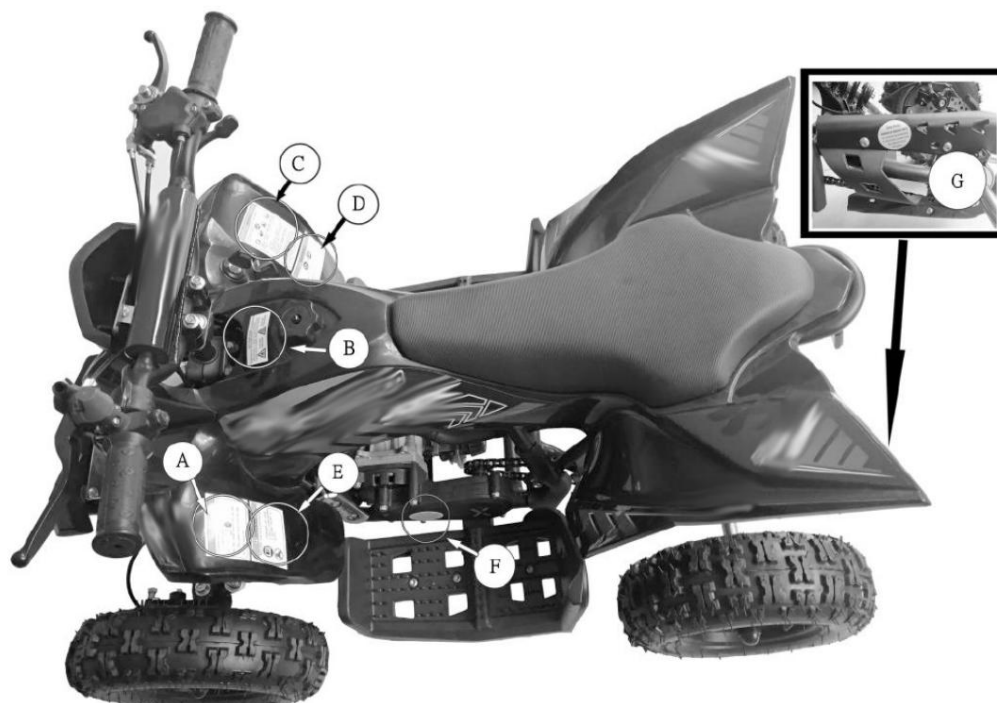
Nemojte koristiti punjač u blizini zapaljivih materijala.

Isključite punjač i odspojite ga s bicikla kada se ne koristi.

Uvijek isključite punjač prije brisanja i čišćenja vozila tekućinom.

NEUPOTREBA ZDRAVOG RAZUMA I POŠTANJA NA GORNJA UPOZORENJA POVEĆAVA RIZIK OD OZBILJNIH OZLJEDA. KORISTITE UZ ODGOVARAJUĆI OPREZ I OZBILJNU PAŽNJU NA SIGURAN RAD.

## MJESTO NALJEPNICE UPOZORENJA



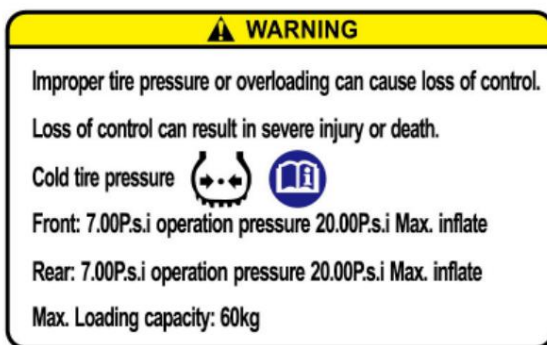
Naljepnica A



Naljepnica B



Naljepnica C



Naljepnica D



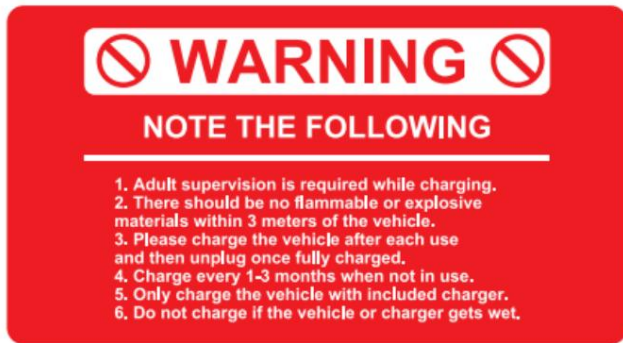
Naljepnica E



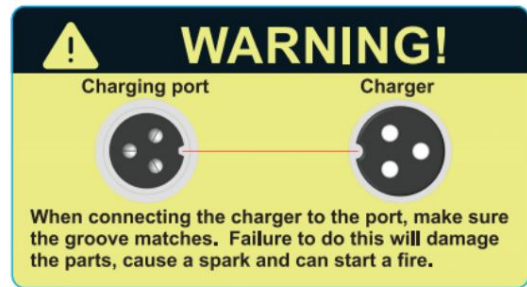
Naljepnica F



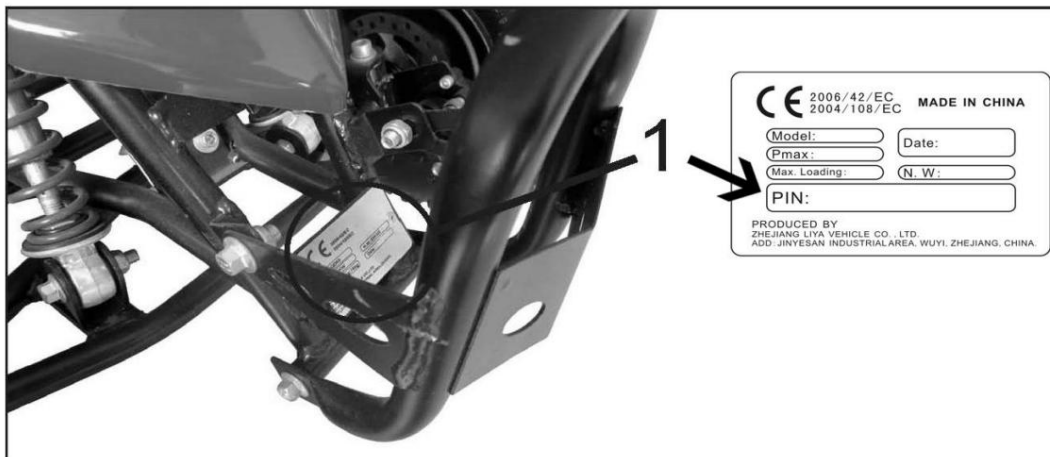
Naljepnica G



Naljepnica H



#### MJESTO PIN-a



PIN je pečat označen na aluminijskoj pločici koja je zakovicama pričvršćena na prednji okvir.

PIN znači identifikacijski broj proizvoda koji je jedinstven za svaku jedinicu.

#### PRIJE NEGO POČNETE

Uklonite sadržaj iz kutije. Uklonite separatore pjene koji štite komponente od oštećenja tijekom transporta. Provjerite ima li na sadržaju kutije ogrebotina na boji, udubljenja ili savijenih kabela koji se mogu pojaviti tijekom transporta. Budući da je proizvod 85 posto sastavljen i zapakiran u tvornici, ne bi trebalo biti nikakvih problema, čak i ako kutija ima nekoliko ožiljaka ili udubljenja.

PROVJERITE DA JE KLJUČ PREKIDAČA OKRETEN.

“ ISKLJUČENO” PRIJE PROVOĐ ENJA BILO KAKVOG

Procijenjeno vrijeme sastavljanja i postavljanja

Preporučujemo da sastavljanje izvrši odrasla osoba s iskustvom u mehaničarima motocikala ili bicikala.

Ostavite do 30-40 minuta za sastavljanje, ne uključujući vrijeme početnog punjenja.

Pričekajte do 12 sati za početno punjenje.

Potrebni alati Neki

alati mogu biti isporučeni; međutim, preporučamo korištenje mehaničkih alata. Isporučene alate koristite samo u krajnjem slučaju.

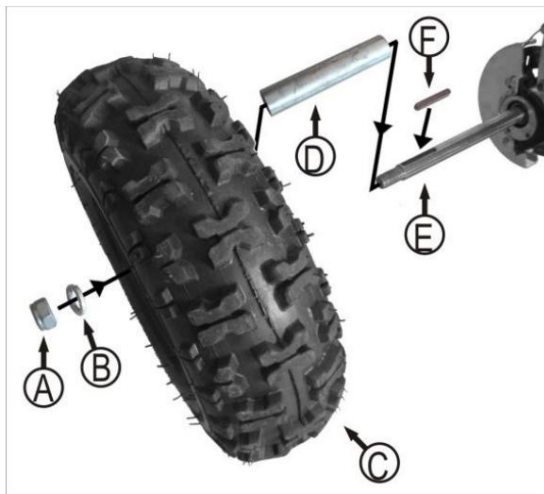
Popis potrebnog alata je sljedeći ·Viličasti

ključ 10mm / 13mm/ 17mm / 22mm ·Imbus ključ 5mm /

6mm/ 8mm ·Pumpa za gume u stilu bicikla s manometrom

## Ilustracija i upute za sastavljanje

### SASTAVLJANJE STRAŽNJEG KOTAČA



A: Matica M14 / 2 kom

B: Podloška  $\Phi 14$  / 2kom

C: Stražnji kotač

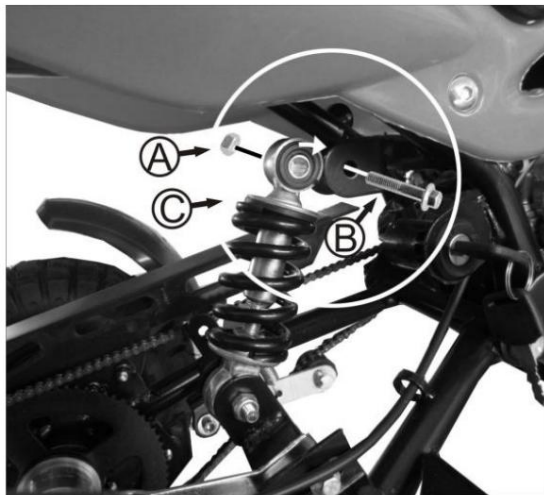
D: Tuljac  $\Phi 22 \times 1,8 \times 112$  / 2kom

E: Stražnja osovinu

F: Pin / 2kom

1. Ugradite rukavac (D) na stražnju osovinu (E).
2. Stavite klin (F) u utor na osovinu.
3. Učvrstite kotač (C) kroz osovinu.
4. Montirajte opružnu podlošku (B) i zatim je zategnite maticu (A) čvrsto pričvrstite otvorenim ključem od 22 mm.

### MONTAŽA STRAŽNJEG AMORTIZERA



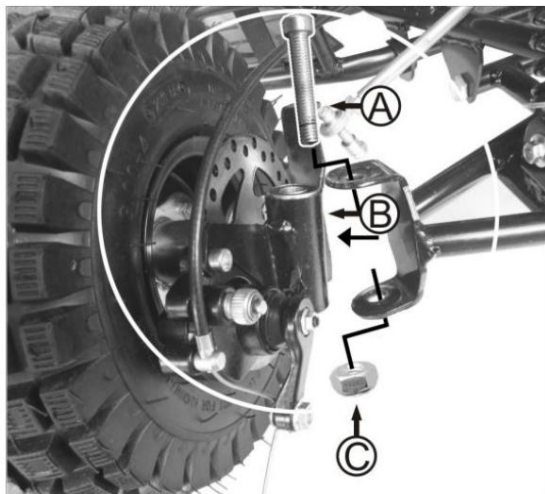
A: Matica M8 / 1 kom

B: Vijak M8×40 / 1 kom

C: Stražnji amortizer

1. Podignite okvir kako biste poravnali nosač amortizera (C). rupa do rupe zgloba okova.
2. Učvrstite vijak (B) kroz držač amortizera spoj rupe i kućišta i zategnite maticu (A) sigurno s otvorenim ključem od 10 mm -13 mm

#### MONTAŽA PREDNJEG KOTAČA



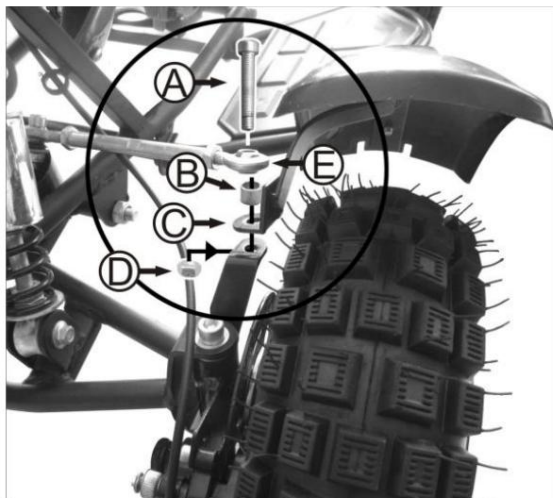
A: Vijak M10×90 / 2 kom

B: Ovjes kotača lijevo i desno

C: Matica M10 / 2 kom

1. Stavite ovjes prednjeg kotača (B) u zglob prednje zakretne ruke, poravnajte rupu ležaja s spoj gornje i donje rupe.
2. Montirajte vijak (A) kroz rupu i zavrните maticu (C), čvrsto je zategnite s otvorom od 17 mm krajnji ključ i imbus ključ od 8 mm.

#### MONTAŽNA POJAČKA



A: Vijak M8×40 / 2 kom

B: Buš  $\Phi 10 \times 1,5 \times 10$  / 2kom

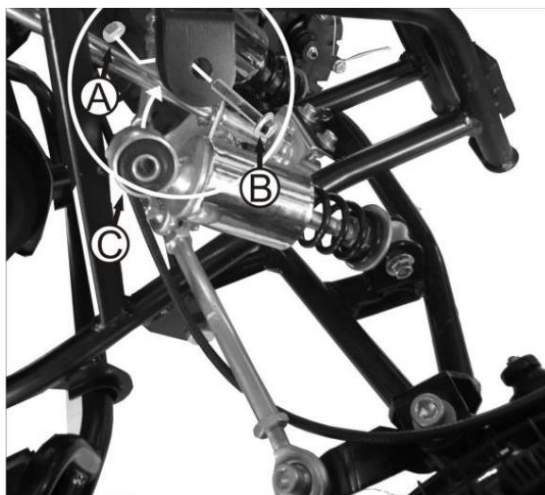
C: Nosač lijevi i desni / 2 kom

D : Matica M8 / 2 kom

E. Spojna šipka lijevo i desno / 2 kom

1. Poravnajte rupu kugle kraja spone (E), čahuru (B), nosač blatobrana (C) redom.
2. Montirajte vijak (A) i zategnite maticu (D) čvrsto učvrstite otvorenim ključem od 13 mm i 6mm imbus ključ.

#### SKLOP PREDNJI AMORTIZAR



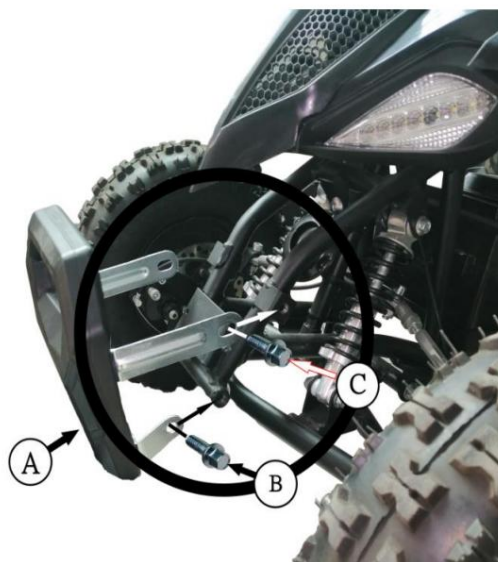
A: Matica M8 / 2 kom

B: Vijak M8×40 / 2 kom

C: Prednji amortizer L&R

1. Podignite okvir kako biste poravnali amortizer (3) rupa za montažu na rupu spoja okova.
2. Učvrstite vijak (2) kroz držač amortizera spoj rupa i šajkača i zategnite maticu (1) sigurno s otvorenim krajem od 10 mm i 13 mm ključ.

#### MONTAŽA BRANIK



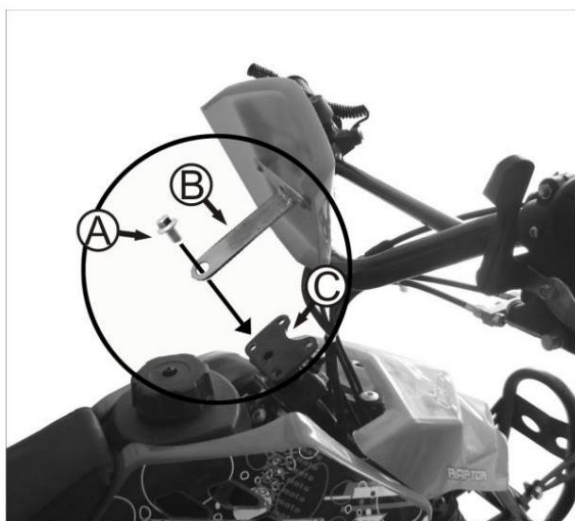
O: Branik

B: M8X16 / 2kom

C: M8X12 / 2kom

1. Poravnajte donju montažnu rupu odbojnika (A) na donji spoj okvira i montirajte vijak (B), NEMOJTE zategnuti vijak da zadržite branik slobodno kretanje.
2. Okrenite odbojnik prema gore kako biste poravnali gornji dio montažnu rupu odbojnika na gornji spoj okvira, zatim montirajte vijak (C) i zavrnite maticu (D).
3. Čvrsto zategnite vijak (B) i maticu (D).  
s otvorenim ključem od 10 mm i 13 mm

#### MONTAŽNA BROJNA PLOČICA



A: Vijak M8×16 / 1 kom

B: Nosač ploče s brojevima

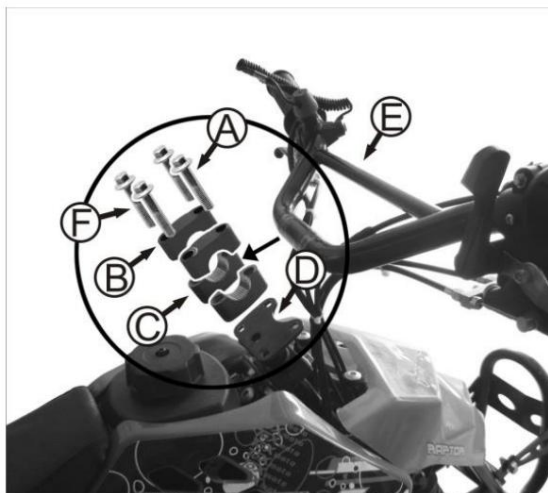
C: Ploča poluge upravljača

1. Postavite držač (B) na polugu upravljača ploča (C) s rupom u ravni.
2. Postavite vijak (A) i zategnite ga s otvorenim ključem od 10 mm

#### MONTAŽA UPRAVLJAČ

##### UPOZORENJE:

Ako ne pravilno podesite i zategnete vijke koji pričvršćuju upravljač, možete izgubiti kontrolu i sudar.



A: Vijak M8×50 / 4 kom

B: Gornja stezaljka

C: donja stezaljka

D: Nosač poluge upravljača

E: ručka

1. Stavite donju stezaljku (C) na polugu upravljača ploča (D) s poravnatom rupom za vijak, i postavite upravljač (E) na dno stezaljku, zatim pokrijte gornju stezaljku (B) na upravljač i ugradite vijak od 4 komada (A).
2. Postavite upravljač u uspravan položaj i okomitom položaju, zatim zategnite sve vijke čvrsto pričvrstite nasadnim ključem od 10 mm.

## KONTROLE ZA POGON RUČKE



1. Poluga prednje kočnice

3. Mjerilo količine električne energije 5 . Ključ

za paljenje 7. Prekidač

za uključivanje/isključivanje svjetla (crveno)

2. Tipka sirene (zelena)

4. Poluga stražnje kočnice

6. Prekidač naprijed-natrag

## FUNKCIJSKI PREKIDAČ ZA 3 BRZINE PODEŠAVANJE RAZINE

---



Advice: don't let the key in the barrel during the ride. For safety reason, this is not the duty of the child to manage himself the speed adjustment. The setting has to be done by an adult and stay as it is.

Podesivi prekidač s 3 brzine nalazi se ispod desne strane sjedala (vidi gornju sliku). Na cijevi brave postoje 3 slova koja označavaju različite brzine kako slijedi, 1: srednja brzina oko 15 km/h. 0: najveća brzina oko 22 km/h. 2: najniža brzina oko 8 km/h.

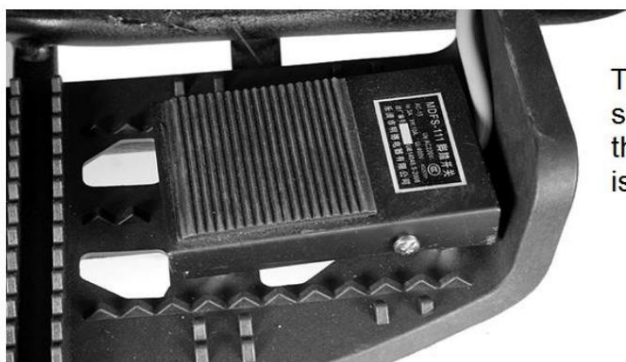
## PAPUČICA PARKIRNE KOČNICE I ISKLJUČENA

---

A parking brake is available on the right handle



Pull on the lever and push the button to set it . To remove it, pull again the lever and it will be automatically released.



There is a cut off pedal on the right side footrest. In case of rider's fall, the pedal is released and the motor is turning off.

## Napuhavanje guma



NAPOMENA: Stražnje gume od 6" su napuhane kada se otpremaju, ali uvijek gube dio tlaka između u točke proizvodnje i vaše kupnje. Prije prvog puta uvijek napumpajte gume na točan PSI koristiti.

Pročitajte list sa specifikacijama kako biste dobili informacije o tlaku u gumama.

Upotrebom pumpe za gume kao kod bicikla napumpajte gumu na naznačeni PSI na bočnoj strani gume.

Napomena: Zalihe zraka pod tlakom koje se nalaze na benzinskim postajama dizajnirane su za napuhavanje automobilske gume velike zapremine. Ako odlučite koristiti takav dovod zraka za napuhavanje guma, prvo provjerite radi li manometar, a zatim upotrijebite vrlo kratkim rafalima za napuhavanje na točan PSI. Ako nenamjerno previše napumpate gumu, otpustite višak tlaka odmah.

## Važne informacije o uputama za uporabu gume

Napomena: Guma je jedini kontakt između u vozila i ceste, sigurnost raznih aktivnosti u vožnji ovisi o maloj površini gume u kontaktu s cestom. Stoga je vrlo

važno je održavati gumu u dobrom stanju u svakom trenutku i koristiti odgovarajuću veličinu i standardnu gumu za zamjenu starih.

Vodič:

Montaža i demontaža guma

Strogo se preporučuje da montažu i demontažu gume obavi stručnjak ovlašteni tehničar s potrebnim vještinama.

Tlak u gumama

Vrlo je važno održavati odgovarajući tlak u gumama i provjeriti tlak u gumama prije uporabe.

Napuhavanje treba obaviti dok je guma hladna.

Održavanje guma

Dubinu profila gume treba redovito provjeravati. (Plići profil znači manje prijanjanje gume). Vas mora prestati koristiti vozilo ako je guma probušena, rastaviti gumu i pažljivo je provjeriti.

Održavanje guma treba obavljati ovlašteni tehničar. Gumu treba odmah zamijeniti kada je iskrivljena ili oštećena.

Zamjena guma

Važno je koristiti ispravnu veličinu i standardnu gumu prema našim specifikacijama (pogledajte detalje u tehničkoj specifikaciji)

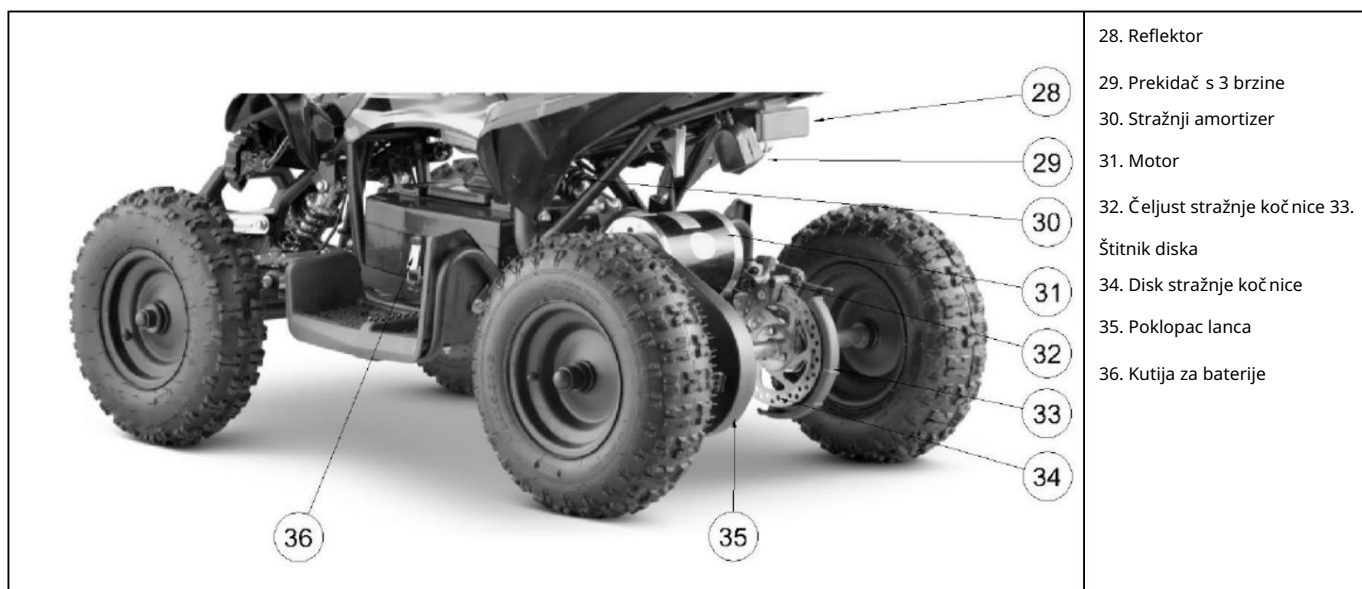
Nemojte koristiti rabljenu gumu ako niste sigurni u kakvom je prethodnom stanju bila.

Starenje guma

Starenje gume je neizbježno čak i ako guma nije nikad korištena ili je korištena samo nekoliko puta. Starenje guma je uglavnom se odražava u napuknutom dijelu na bočnoj strani gume i gaznom sloju gume, ponekad je i guma iskrivljena. Rabljenu i ostarjelu gumu treba provjeriti ovlašteni tehničar i potvrditi je li u redu za ponovnu uporabu

## OPIS GLAVNIH DIJELOVA

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Poluga stražnje kočnice</li> <li>2. Registarska pločica 3.</li> <li>Prednje svjetlo (L)</li> <li>4. Prednji amortizer</li> <li>5. Čeljust prednje kočnice (L)</li> <li>6. Disk prednje kočnice (L)</li> <li>7. Branik 8.</li> <li>Prednja okretna ruka 9.</li> <li>Prednji kotač i guma(R)</li> <li>10. Oslonac za noge (R)</li> <li>11. Stražnji kotač i guma (R)</li> <li>12. Sjedalo</li> <li>13. Prigušnica</li> <li>14. Ključ za paljenje</li> <li>15. Spužva za upravljač</li> </ol> |
|  | <ol style="list-style-type: none"> <li>16. Poluga prednje kočnice</li> <li>17. Upravljač</li> <li>18. Prednje svjetlo (R)</li> <li>19. Čeljust prednje kočnice (R)</li> <li>20. Disk prednje kočnice (R)</li> <li>21. Donji nosač odbojnika 22. Gornji nosač odbojnika 23. Prednji kotač i guma (L)</li> <li>24. Oslonac za noge (L)</li> <li>25. Stražnji kotač i guma (L)</li> <li>26. Plastično tijelo</li> <li>27. Prekidač za vožnju unazad</li> </ol>                                                                          |



## LIST TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

|                                                  |                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Motor                                            | 500W 36V                                                                                                                               |
| (OPCIONALNI MOTOR)                               | 800W 36V                                                                                                                               |
| MAKS. Izlazna snaga 500W36V                      | 0,56KW/2200RPM                                                                                                                         |
| MAKS. Izlazna snaga 800W36V                      | 0,88KW/2100RPM                                                                                                                         |
| Nazivni moment (500 W)                           | 1,51 Nm/o/min                                                                                                                          |
| Nazivni moment (800 W)                           | 2,02 Nm/o/min                                                                                                                          |
| Baterija                                         | 3 x 12V 12A olovna baterija                                                                                                            |
| (OPCIONALNA BATERIJA)                            | 36V10AH / 36V 13AH litijska baterija                                                                                                   |
| Punjač za 36V olovni akumulator                  | 100-240 V/50-60 Hz/1,5 A                                                                                                               |
| (OPCIONALNO) Punjač za litijsku bateriju od 36 V | 42,0 V-2,0 A                                                                                                                           |
| Ulazna struja bez opterećenja                    | 115 mA                                                                                                                                 |
| Maks. Izlaz regulatora struje motora od 500 W    | 25A±1,0A                                                                                                                               |
| Maks. Izlaz regulatora struje motora od 800 W    | 30A±1,0A                                                                                                                               |
| Prijenos                                         | Lančani pogon, sa mjenjačem za vožnju unazad                                                                                           |
| Prednji ovjes                                    | dvostruki mehanički prigušivač                                                                                                         |
| Stražnji ovjes                                   | mono amortizer                                                                                                                         |
| Guma (6 inča)                                    | prednji 4,10-6 s radnim tlakom od 7,00 Psi i 20 Psi Max. napuhati , straga 13,00 x 5-6 sa 7,00 Psi radni tlak i 20 Psi Max. napuhati . |
| Kočioni sustav                                   | prednja i stražnja disk kočnica s mehaničkom kontrolom                                                                                 |
| Nazivna nosivost (kg)                            | 60                                                                                                                                     |
| Maks. brzina (km/h)                              | 22                                                                                                                                     |
| 3 brzine podesive (km/h)                         | 7 / 15 / 22                                                                                                                            |
| Domet po punjenju (km))                          | 18                                                                                                                                     |
| Suha težina (kg) - 36V olovna baterija           | 48                                                                                                                                     |
| Suha težina (kg) - 36V litijska baterija         | 40                                                                                                                                     |
| Dimenzija (mm)                                   | 1040 x 640x665                                                                                                                         |
| Međuosovinski razmak (mm)                        | 690                                                                                                                                    |
| Visina sjedala (mm)                              | 475                                                                                                                                    |
| Veličina kartona (mm)                            | 1020x630x430                                                                                                                           |

## PRIJE JAHANJA

Punjenje baterije Vaš električni mini ATV možda nema potpuno napunjenu bateriju; stoga je dobra ideja napuniti bateriju prije uporabe.

· Vrijeme početnog punjenja: 12 sati ·

Vrijeme rada: do 45 minuta ·

Prosječno trajanje baterije: 120 ciklusa punjenja/pražnjenja ·

Vrijeme ponovnog punjenja: Uvijek ne zaboravite isključiti napajanje i puniti najmanje 9 sati nakon svake upotrebe.

Kada se vozilo ne koristi redovito, napunite bateriju barem jednom mjesečno dok se ne nastavi normalna uporaba.

Ako ste prekidač za napajanje ostavili uključenim ili vaš proizvod nije punjen dulje vrijeme, baterija bi mogla doći do stupnja u kojem se više neće puniti.

### UPOZORENJE:

Uvijek odspojite električni mini ATV s punjača prije čišćenja tekućinom.

Punjač ima mali prozor s dvije LED diode za prikaz stanja napunjenosti. Crveni LED znači da se baterija puni, a zeleni LED znači da je baterija potpuno napunjena. Punjači imaju ugrađenu zaštitu od prekomjernog punjenja kako bi se spriječilo prekomjerno punjenje baterije.

Obavezno pravilno poravnajte utičnik na ulaznom priključku punjača s odgovarajućom utičnicom na Mini Quadu i zategnite navoje; inače se neće dogoditi nikakva radnja punjenja.

### Plug the charger main plug into the wall outlet



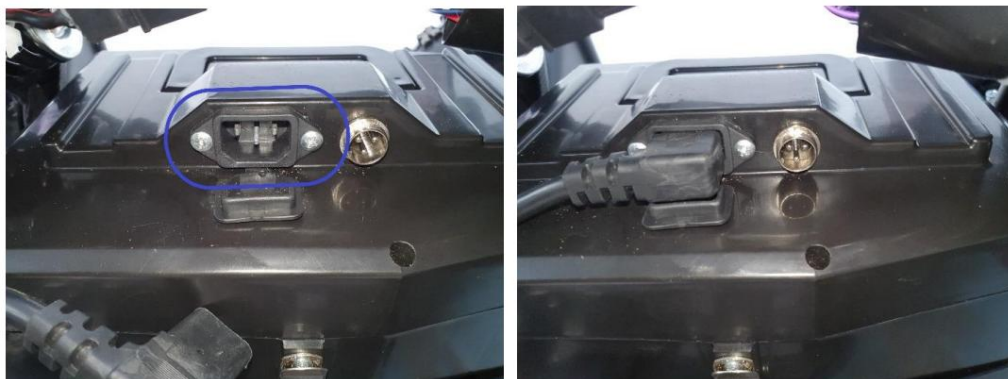
Align the groove (Poka-Yoke) of the charger's 3 pins plug into the ATV's charger connector.  
Tighten the plug to secure the contact.

Upozorenje: ako ne napunite bateriju barem jednom mjesečno, baterija se više neće puniti.

## Kako napuniti akumulator i promijeniti osigurač.

Osigurač je tvornički unaprijed ugrađen u vašu bateriju. Prije prve uporabe vozila morat ćete spojiti kabel napajanja na bateriju. Nakon povezivanja, spojite svoj punjač na mjesto punjenja na uklonjivoj bateriji i punite quad 10 sati prije prve upotrebe. Uvjerite se da su ključevi uklonjeni iz vozila kad god punite, ako ostavite ključ uključen tijekom punjenja, nikada se neće napuniti quad u potpunosti. Za prvo početno punjenje ostavite svoje vozilo na punjenju čak i ako punjač postane zelen, što će vam pomoći povećati baterije i produžiti ukupni vijek trajanja baterije i domet po punjenju. Nakon prvih 10 sati, isključite punjač nakon što LED na punjaču postane zelen. Nikada ne ostavljajte na punjenje bez nadzora!

1) Spojite kabel napajanja na bateriju.



2) Spojite punjač na mjesto punjenja.

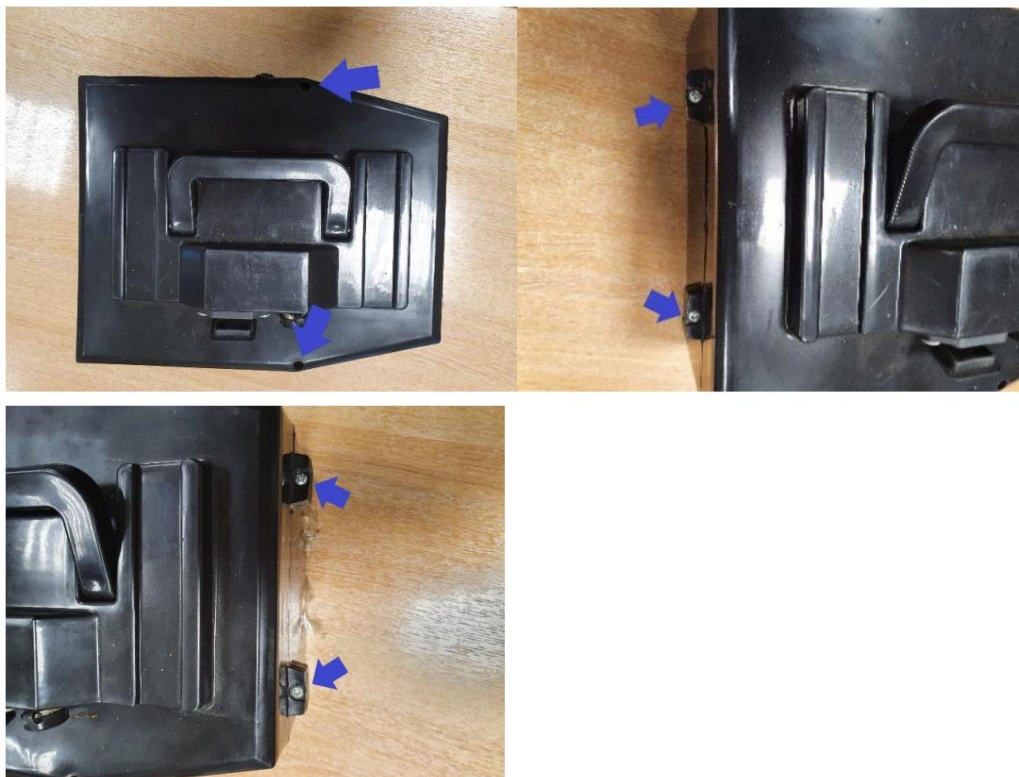


3) Uvjerite se da je ključ za paljenje izvađen i punite 10 sati.

## Zamjena vodilice osigurača

1) Izvadite bateriju iz vozila.

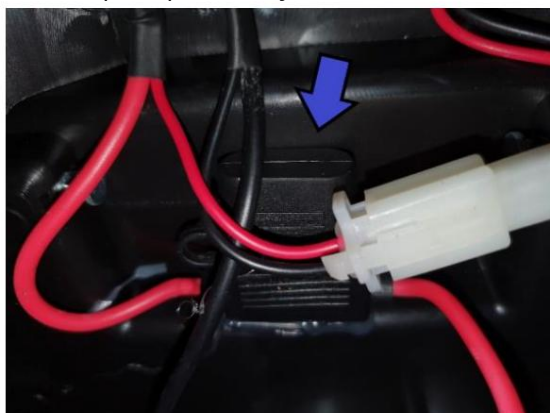
2) Pomoću križnog odvijača odvijte 6 vijaka koji pričvršćuju vrh baterije kućište.



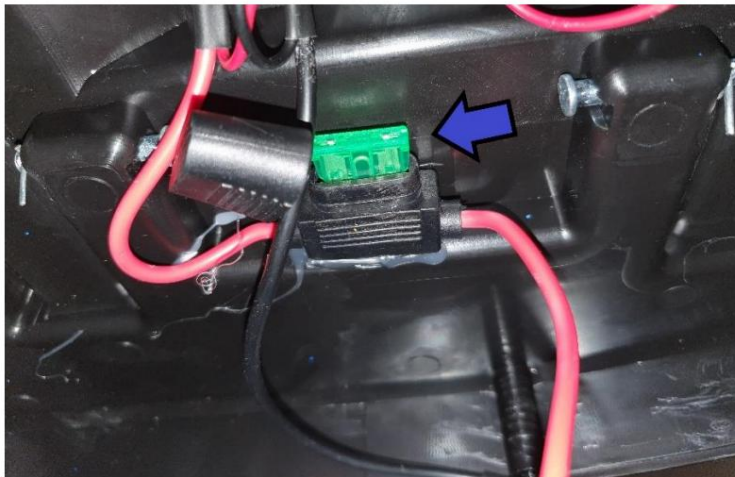
- 3) Nakon što ste uklonili vijak 6, pažljivo uklonite gornji dio baterije kućište (imajte na umu da postoje električni kabeli koji povezuju gornji dio kućišta s baterijama u donjem dijelu)



- 4) Pronađite držač osigurača unutar baterije. Ovo je obično zalijepljeno na donju stranu poklopca baterije.



- 5) Otvorite držač osigurača i izvadite osigurač te zamijenite svojim rezervnim osiguračem. Obrnite postupak za ponovno postavljanje baterije.



#### KONTROLNI POPIS PRIJE VOŽNJE

##### Olabavljeni dijelovi

Prije svake vožnje provjerite i pričvrstite sve pričvršćivače. Provjerite jesu li vijci stezaljke upravljača dobro pričvršćeni na mjestu. Ne bi trebalo biti neobičnih zveckanja ili zvukova od labavih dijelova ili slomljenih komponenti. Ako niste sigurni, zamolite iskusnog mehaničara da provjeri.

##### Kočnica

Provjerite radi li kočnica ispravno. Kada stisnete ručicu, kočnica bi trebala omogućiti pozitivno kočenje. Kada pritisnete kočnicu u uključenom kontrolom brzine, prekidač za isključivanje kočnice zaustavit će motor.

Okvir, vilica i upravljač Provjerite ima li pukotina ili prekinutih spojeva. Iako su slomljeni okviri rijetki, moguće je da agresivni vozač udari u rubnjak ili zid i uništi i savije ili slomi okvir. Steknite naviku redovitog pregledavanja svog.

##### Napuhavanje guma

Povremeno provjerite jesu li gume istrošene i redovito provjeravajte tlak u gumama te ih po potrebi ponovno napumpajte. Ako vam pukne guma, zračnicu možete zakrpati ili možete kupiti novu zračnicu u Razoru ili ovlaštenom servisnom centru.

##### Sigurnosna

oprema Uvijek nosite odgovarajuću zaštitnu opremu kao što je odobrena zaštitna kaciga, štitnici za laktove i koljena. Uvijek nosite cipele (cipele na vezanje s gumenim potplatom), nikada ne vozite bos ili u sandalima, a vezice na cipelama držite zavezane i podalje od kotača, motora i pogonskog sustava

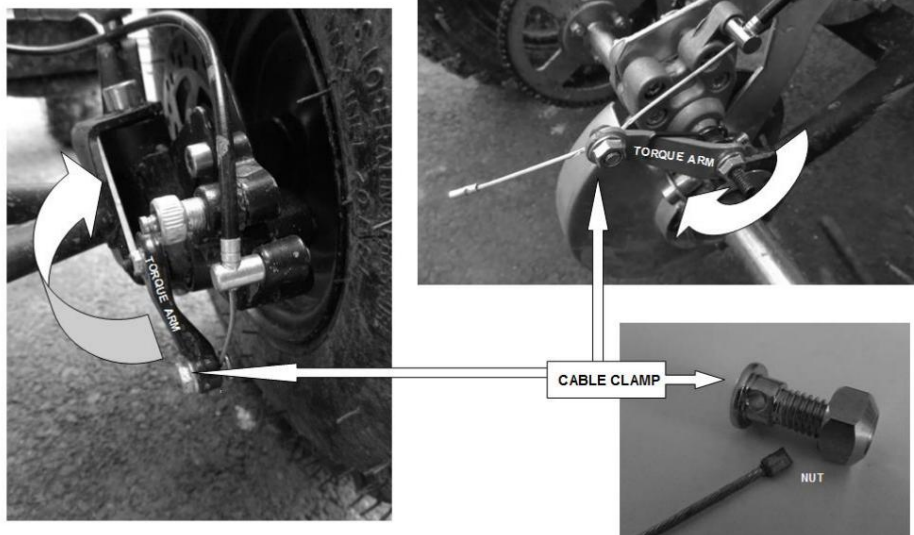
#### POPRAVAK I ODRŽAVANJE

Isključite strujni prekidač prije izvođenja bilo kakvih postupaka održavanja.

Podešavanje kočnice Mini ATV ima 2 prednje i 1 stražnju kočnicu.

UPOZORENJE: Kočnica može uzrokovati da električni mini quad prokliza gumu i izbaci vozača koji ništa ne sumnja. Vježbajte na otvorenom prostoru bez prepreka dok se ne upoznate s funkcijom kočnice. Izbjegavajte proklizavanje do zaustavljanja jer to može dovesti do gubitka kontrole ili oštećenja stražnje gume.

The front & rear brake settings are adjusted with a cable clamp.



Loosen the nut, hold the cable in position and adjust the torque arm by rotating it according the tightening requested, tight the nut with 10mm spanner when it's adjusted.

### Lanac i lančanik

Lanac će obično imati "labavo mjesto" i "tijesno mjesto" koje odgovara određenom položaju rotacije lančanika. To je normalno i uobičajeno za sva vozila s lančanim pogonom zbog tolerancije isticanja slobodnog kotača i lančanika. Mora se održavati pravilno poravnanje lanca.

Ako je lanac bučan ili grubo radi, provjerite podmazivanje, napetost i poravnanje lančanika, tim redoslijedom. Ruke zatezača moraju biti poravnate i bez zaglavlivanja, a opruge zatezača moraju ispravno raditi.

### Upozorenje:

Kako biste izbjegli uklještenje ili ozljedu, držite prste podalje od pokretnih lančanika i lanca

### Održavanje i odlaganje baterije

Nemojte skladištiti bateriju na temperaturama iznad 75° F ili ispod -10° F.



SADRŽI ZAPTVLJENU OLOVNU BATERIJU. BATERIJA SE MORA RECIKLIRATI.

Zbrinjavanje: Vaš proizvod koristi zapečaćene olovne baterije koje se moraju reciklirati ili zbrinuti na ekološki prihvatljiv način. Ne bacajte olovnu bateriju u vatru. Baterija može eksplodirati ili iscuriti. Ne bacajte olovnu bateriju u svoj uobičajeni kućni otpad. Spaljivanje, odlaganje

ili miješanje zatvorenih olovnih baterija s kućnim otpadom zabranjeno je zakonom u većini područja.

Istrošene baterije vratite saveznom ili državnom odobrenom reciklatoru olovnih baterija ili lokalnom prodavaču automobilske baterije.

### Upozorenje:

Ako dođe do curenja baterije, izbjegavajte kontakt s kiselinom koja curi i stavite oštećenu bateriju u plastičnu vrećicu. Pogledajte gornje upute za odlaganje, ako kiselina dođe u dodir s kožom ili očima, ispirite hladnom vodom najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.

### Upozorenje:

Stupovi akumulatora, terminali i srodni pribor sadrže olovo i spojeve olova. Operite ruke nakon rukovanja.

### Punjač

Transformator/punjač koji se isporučuje s proizvodom treba redovito pregledavati radi oštećenja kabela, utikača, kućišta i drugih dijelova, au slučaju takvog oštećenja Mini Quad

ne smije se puniti dok se ne popravi ili zamijeni.  
Koristite SAMO s preporučenim punjačem.

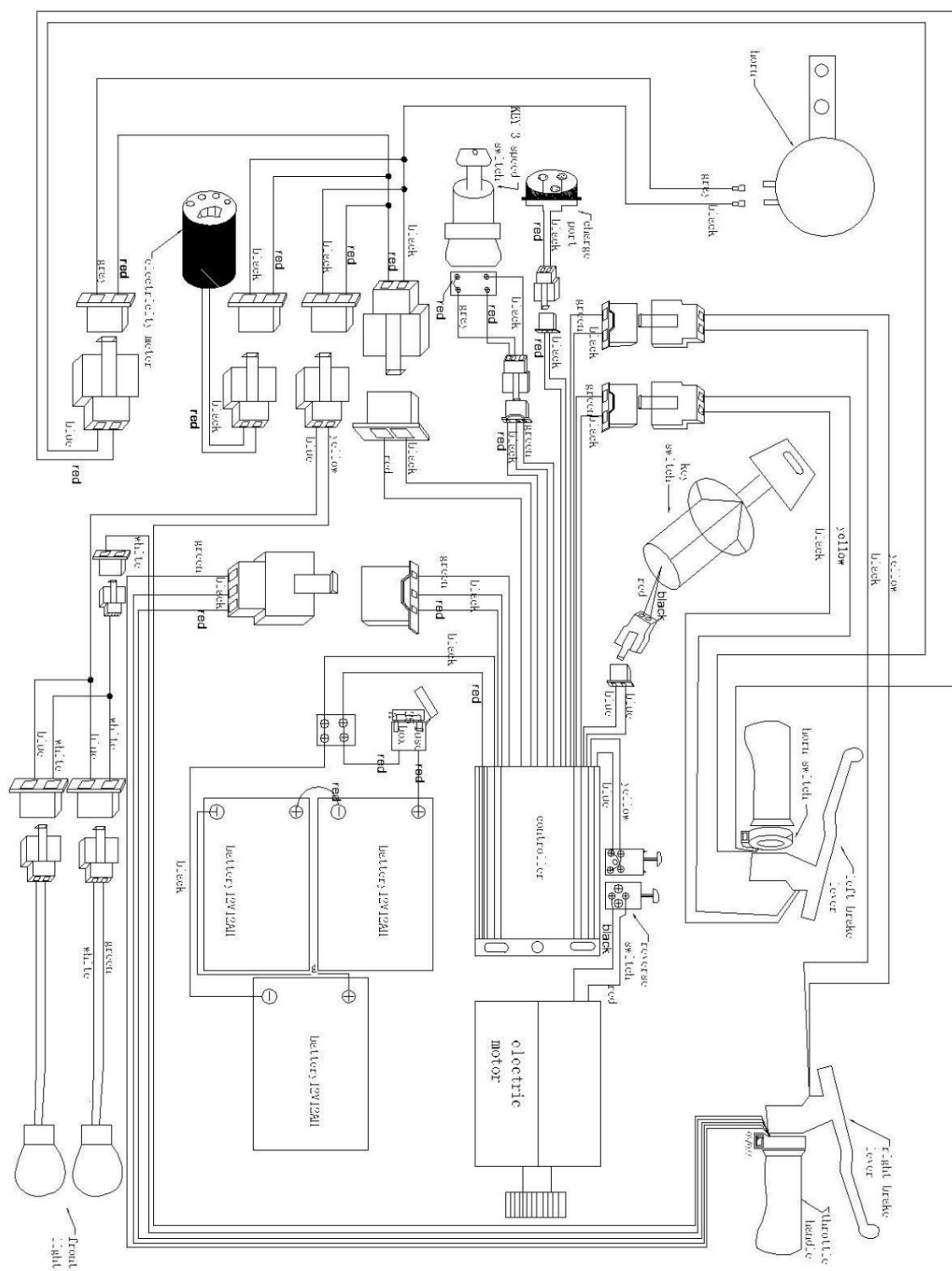
UPOZORENJE: Kako biste izbjegli uklještenje ili ozljedu, držite prste podalje od pokretnih lančanika i lanca.  
UPOZORENJE: Ako dođe do curenja baterije, izbjegavajte kontakt s kiselinom koja curi i stavite oštećenu bateriju u plastičnu vrećicu. Pogledajte gore navedene upute za odlaganje. Ako kiselina dođe u dodir s kožom ili očima, ispirite hladnom vodom najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.

## VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

| Problem                                        | Mogući uzrok                             | Otopina                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vozilo ne ide.                                 | Nedovoljno napunjena baterija.           | Napunite bateriju. Nova baterija je trebala biti napunjena u najmanje 12 sati prije prve uporabe vozila do 8 sati nakon svake sljedeće uporabe.                                                                                    |
|                                                |                                          | Provjerite sve priključke. Provjerite je li priključak punjača čvrsto umetnut u priključak za punjenje i je li punjač uključen u zid.                                                                                              |
|                                                |                                          | Provjerite je li struja do zidne utičnice uključena.                                                                                                                                                                               |
|                                                | Punjač ne radi.                          | Možete provjeriti radi li vaš punjač pomoću volta mjerača ili zatražite od ovlaštenog servisnog centra da testira vaš punjač za vas.                                                                                               |
| Vozilo je bilo u pokretu, ali iznenada zastao. | Olabavljene žice ili konektori.          | Provjerite sve žice i konektore kako biste bili sigurni da su dobro zategnuti.                                                                                                                                                     |
|                                                | Pregorio osigurač.                       | Osigurač će pregorjeti i automatski isključiti napajanje ako motor je preopterećen.                                                                                                                                                |
|                                                |                                          | Pretjerano preopterećenje može uzrokovati pregrijavanje motora. Odnosi se na upute za zamjenu osigurača u ovom priručniku. Ispravite uvjete što je uzrokovalo pregrijavanje osigurača i izbjegavanje ponovnog izgaranja osigurača. |
|                                                | Motor ili električni prekidač oštećenje. | Za dijagnostiku i popravak obratite se ovlaštenom servisu.                                                                                                                                                                         |
| Kratko trajanje manje od 15 minuta po punjenju | Nedovoljno napunjena baterija            | Napunite bateriju. Nova baterija je trebala biti napunjena u najmanje 12 sati prije prve uporabe vozila do 8 sati nakon svake sljedeće uporabe.                                                                                    |
|                                                |                                          | Provjerite sve žice i konektore. Provjerite je li priključak baterije čvrsto spojen u konektor punjača i da je punjač priključen na zid.                                                                                           |
|                                                |                                          | Provjerite je li struja do zidne utičnice uključena.                                                                                                                                                                               |

|                                                       |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | Baterija je stara i ne prihvata je potpuno punjenje. | Čak i uz pravilnu njegu, punjiva baterija ne traje vječno.<br>Prosječno trajanje baterije je 1 do 2 godine, ovisno o upotrebi vozila i uvjetima. Zamijenite samo zamjenskom baterijom.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                       | Kočnice nisu pravilno podešene                       | Pogledajte upute za podešavanje kočnice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Vozilo radi usporeno.                                 | Uvjeti za vožnju su također stresni.                 | Koristite samo na čvrstim, ravnim i suhim površinama kao što su pločnik ili ravno tlo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                       | Gume nisu pravilno napuhane.                         | Gume su napuhane prilikom slanja, ali uvijek će izgubiti nešto tlaka između točke proizvodnje i vašeg kupiti. Za pravilno napumpavanje guma pogledajte upute za gume.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                       | Vozilo je preopterećeno.                             | Pazite da ne preopteretite vozilo dopuštajući više od jedan jahač u jednom trenutku, prekoračujući maksimalno ograničenje težine, ide uz prestrmo brdo ili vuku predmeta iza vozila. Ako vozilo je pregrijano, zaštita kruga temperature će usporiti motor i ako se stanje nastavi, isključit će napajanje motora. Ispravite uvjete vožnje koji su uzrokovali pregrijavanje, pričekajte 5-10 minuta i zatim nastavite s vožnjom. Izbjegavajte opetovano pregrijavanje jedinica. |
| Ponekad se vozilo ne radi, ali drugi puta radi.       | Olabavljene žice ili konektori                       | Provjerite sve žice oko motora i sve konektore kako biste bili sigurni tjesne su.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                       | Motor ili električni prekidač oštećenje.             | Za dijagnostiku i popravak obratite se ovlaštenom servisu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Punjač se zagrijava Tijekom korištenja                | Normalan odgovor na korištenje punjača               | Nikakva radnja nije potrebna. To je normalno za neke punjače i nije razlog za zabrinutost. Ako se doza vašeg punjača ne zagrije tijekom uporabe, to ne znači da ne radi ispravno.                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Vozilo se ne zaustavlja kada aktiviranje kočnice.     | Kočnice nisu pravilno podešene                       | Za pravilno podešavanje kočnica pogledajte upute za kočnice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Vozilo proizvodi glasne zvukove ili zvukovi mljevenja | Lanac je previše suh                                 | Nanesite mazivo na lanac.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## SKLOPNA DIJAGRAM





Prije vožnje pročitajte korisnički priručnik.



Nikada nemojte upravljati ovim vozilom ako ste mlađ i od 12 godina.



Nikada ne koristite vozilo na javnoj cesti. Samo za OFF ROAD upotrebu.



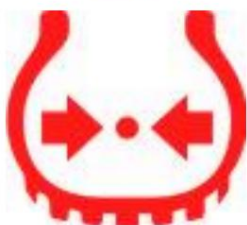
Nikada se ne vozite sa suvozač em



Uvijek koristite odobrenu kacigu i zaštitnu opremu



NIKADA ne koristite s drogama ili alkoholom



Tlak u hladnim gumama.